

# DONGÓ

A Garabonciás

XII. év. 11. szám

1914 június 1. Cleveland, O.

## A találkozás.



— Fiam! Mi hír a hazában?  
— Apám! Még mindig sir a magyar.



### TEMETÉS.

—o—  
 Mindegyre szomorú  
 Az égbolt felettünk...  
 Évszázadok óta  
 Csak sirtunk, temettünk.  
 Se vége, se hossza  
 A temetkezésnek;  
 A magyar fejfékra  
 Uj betüket véznek.

—  
 Kossuth Lajos fiát  
 Kisérjük a sirba;  
 Gyászol a magyar nép  
 Lelke mélyén sirva.  
 Mikor lesz már napos  
 A magyar nép telke?  
 Könyek helyett rózsát  
 Mikor szül a lelke?

—  
 Csak sirtunk, temetünk  
 Évszázadok óta...  
 Bánatosan zug-bug  
 A szép Kossuth-nóta.  
 De talán majd egyszer  
 Kifogy a köny árja,  
 S rózsákba fakad majd  
 A Kossuth nótája.

### SZÁLLÓ-IGÉK.

—o—  
 Eloltotta a holdvilágot.

A newarki (O.) tüzoltók ugyancsak megjárták a napokban. A B. & O. vasut műhelyének öre ugyanis a holdvilágot tüznek nézte és tüzet jelzett a gözsippal. A tüzoltók veszettül futottak, de hasztalanul; mert a holdvilágot nem tudták eloltani.

Most ha valakit hasztalanban kergetnek el valahová, azt mondják ott róla:

— Ez is eloltotta a holdvilágot.

Belesült a papságba.

Egyik michigani helyen magyar temetésre készültek. Vala-

melyes ok miatt pap nélkül ment a temetés. A temetőben egy magyar üzletember megsajnálta a boldogultat és úgy gondolta, hogy már mégis csak magyar imádsággal földeljük el az idegen világban. Hozzá is fogott nagyhangon az imádsághoz, de a gyászolók nem igen imádkoztak vele. Az önkéntes pap is elakadt a negyedik szónál, dühösen hátrahélezett a hívekre és szólt:

— No, ha ti nem imádkoztok, hát én se.

Ha valaki olyasmibe fog, ami nem mestersége és kudarcot vall vele, azt mondják ott róla:

— Ez is belesült a papságba.

### Hazakisérték egymást.

Két south bendi bodi alaposan felöntött a garatra. Éjfél tájon megbeszélték a bodik, hogy mivel nagy a sötétség, hát ők majd hazakisérik egymást. Kisérgették is addig, hogy végre rájuk viradt.

Ha valaki kaptos állapotban nem tud hazatalálni, azt mondják róla South Bendben:

— Ezt is hazakisérték.

### Adót fizet, mint a berwicki bodi.

Nagy legény volt a berwicki bodi; mert hogy még a saját apját is megrázta, meg azután a segítségre siető két komának olyan ötösöket adott, hogy az eget is cimbalomnak nézték. A nagy virtuskodás után meglépett a bodi, de nemsokára visszatért és rögtön komaságba szólították a rendőrök. A bíró azután megmagyarázta a bátor bodinak, hogy a magyar ötösökért az új kontribán adót kell fizetni. Hát meg is fizette a bodi az adót alaposan.

A környéken, ha valaki nagyon virtuskodik, rászólnak a magyarok:

— Te is adót akarsz fizetni?!



### ÁLLATMESE.

#### A halászmadár és az ostor.

A halászmadár a folyó fölött keringett és halra lesett. Egyszer észre is vett a vizen egy bukdácsoló, sötét, karcsu árnyékot. Leszapott rája s kikapta, — hát a zsákmány egy kis gyermek-ostor volt.

A halászmadár ekkor így morfondírozott magában:

— Ha ez a játékoszor igazi ostor lenne és ehhez az ostorhoz volna két szép lovam, a lóhoz hintóm, a hintóhoz palotám, a palotához sok szobám, a szobához sok tányérom, a tányérimhoz egyetlen kicsi, sovány keszeghalam, hej de jó lenne az most nekem! Elengedném a sok tányért, a sok szobát, a palotát, a hintót, lovat, ostort azért a kis halért!

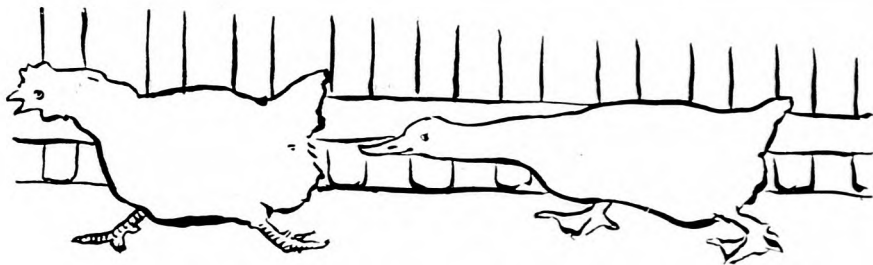
Ezzel visszadobta a vízbe az ostort és éhesen halászott tovább a halászmadár.

... Ez a története Magyarországon minden nemzeti mozgalomnak. Kihalásznak egy ostort, az obstrukciót és hozzáálmodnak minden jót, — hogy aztán ezt a sok gyönyörű óhajt odakinálják egy keszeghalért. De mivel keszeghalat sem kapnak, hát legvégül eldobják az ostort és éhesen tovább halásznak egyéb halakra.



#### Juniusi szózat.

A meleg tavaszi időben már a rózsák is nyílnak, de azért sok hátralékosunknak nem akar megnyílni a szive meg a zsebe. Már pedig a Dongó abból meg nem él, hogy a rózsák nyílnak, s azért jó lesz megnyitni a zsebeket; mert aki nem fizet, az szagolhat rózsát ingyen, de nem olvashat Dongót.



## Vidéki krónika.

### A hoppon maradt vőfély.

Lakodalomra készültek egy ohioi városkában a magyarok s a vőlegény meghívta vőfélynek azt a bodit is, akiről mindenki tudta, hogy nem sok szerencséje van neki szegénynek a leányok körül. Még koszorus leányt is titokban szereztek neki, az is lemondott, amikor megtudta, hogy ki lenne az ő vőfélye.

Nagy rimánkodásra végre mégis "elvádolta" vőfélyének a bodit egy jószívű görli; büszke is volt a mi legényünk, de csak addig tartott a boldogsága, míg a vendégsereg gyülekezni kezdett a tánchoz, mert mikor más akadt, mégis csak magára hagyta a koszorusleánya. Nem volt kinek a lábát tapossa a bodi a valcerba.

Busulásnak eresztette a fejét a bodi s arra gondolt, hogy legalább a multság után kárpótolja majd magát. Megvárta, míg oszladozott a leánysereg s három utcán szaladt utánuk lélekszakadva, hogy egy villanyosra kerüljön velük.

De sorsát most sem kerülhette ki. Mire a megállóhoz ért, a villanyos épen elrobogott a kacagó leányokkal, a bodi pedig úgy ottmaradt a poszton, mintha örségnek állították volna oda.

A reménységet mégsem adta fel. Fenekedik, hogy majd nem szalad ő már ezután senki lánya után. Ahogy ő a fehérnépet ismeri, azok fognak utána szaladni, mihelyt úgy tesz, mintha rájuk sem rántana.

### Az igazság.

Newarkon nagy gyűlést tartottak a honfiak. Az egyik tüzes szónoklat után megszólalt egy hallgató:

— Hát tisztelt egybegyűltek! A szónoknak igaza van, mert marhák vagyunk, ha nem állunk a pártba.

### A zászlószentelés.

Egyik pennsylvaniai magyarlakta helyen zászlószentelésre készültek az egyleti testvérek. Az elnök ur kiadta a szigorú parancsot, hogy az ünnepély előtt senki se fogyassza a testi italokat; majd az ünnepély után nála lesz az italozás. El is mult az ünnepély szépen, de mikor a testvérek az ital után érdeklődtek, ki-sült, hogy ital nincs. Erre olyan mérgesek lettek a bodik, hogy még a zászlóanya kontyát is meg-rángatták. A kavarodásba beleszólt a rendőr és komának szólított egy bodit. A többiek erre úgy elkeseredtek, hogy a zászlószegeket a zászló-rud helyett a telefon-oszlopba verték.

### A bűnhődés.

Az egyik chicagói miszisz rendkívül tisztelője a testi italnak. Gyakorta bele szokott nézni a pohárba és ilyenkor a miszsternek kell elvégeznie a házi munkát. Minapában is becsudálkozott a miszisz és ráparancsolta miszsterre, hogy mossa ki a gyerekruhát. A miszster hozzá is fogott, de a miszisz fölül akarta vizsgálni a munkát és mikor a csavaró-gép körül piszkált, a gép elkapta az oldalát és úgy odacsipete, hogy belekékült.

### A zászló-szög.

Egyik pennsylvaniai helyen zászlószentelésük volt a misziszeknek. Mikor a zászlószög beverésére került a sor, a misziszek

kétségbeestek; mert nem tudták, hogy a zászlóba kell-e verni a szegget, vagy a zászló rudjába. Végre előkerítettek egy öreg amérikást, aki fejcsóválva pirongatta őket:

— Ejnye, hát még ennyit se tudnak.

### A karperec.

Egyik ohioi "májner bodi" elhatározta, hogy megnősül. El is ment az ékszerészhez és ott megvásárolt egy takaros karperecet. Nagy örömmel vitte a görlinek, csak hogy az öröm nem sokáig tartott; mert a görli ellépett a karpereccel és faképnél hagyta a bodit, aki mérgében majd megette a saját vállperecét.

### A korpa.

Öntözködni jártak a congói bodik és úgy beszedegettek a szeszből, hogy egyik helyen már a tehénnek készített korpás "bake-tot" is sörös kancsónak nézték. Föl is hajtotta az egyik alaposan és hogy a korpától szólni nem tudott, hát csak úgy némánu nyujtogatta a türelmetlenül váró komának, aki olyat huzott a korpából, hogy négy bodiának kellett kiszedni orrából és szájából a korpát.

THE GREAT CUNARDERS

**MAGYAR AMERIKAI VONAL**

Egyenes összeköttetés NEW YORK és FIUME között.  
Magyarország bármely része könnyen elérhető a Magyar Államvasutak vonalain

**SAXONIA - 14,270 tons.**  
**IVERNIA - 14,210 tons.**  
**CARPATHIA - 13,600 tons.**  
also **PANNONIA and ULTONIA.**

New York — Fiume .....\$25.00  
Fiume — New York .....\$34.00  
és \$4.00 fejadó

New York — Trieszt .....\$25.00  
Trieszt — New York .....\$34.00  
és \$4.00 fejadó

Felvilágosításért forduljon  
**CUNARD STEAMSHIP Co. Ltd.,**  
21-24 State Street, New York,  
vagy a helyi ügynökség.

**VETERÁN PESTA**

régí amériká és Zöldfülü Marci.



No Marcink hát mán nem igen kell háboruba menni, merhogy az követek most alkuvásznak hát addig ninesen háboru de mindenki egy állapotba marad. Aszondik hogy a Hujerta prezedent nem akar beleegyesülni, hogy kiesá-szolják. Aszondi, hogy ő addig nem muffol, ameddig Mekcikóba innya lehet. Hát becsülöm is a zeszét merhogy addig nem érdemes muffolni, de mihint innya nem lehet, hát nem is érdemes maradni még Jeruzsálembe se. Csak az a baly, hogy itt igen mozognak a vizívó temperencek hát még furesa világ lehet belőle. De asztat mán nem szeretném meg-éni élve, hogy vizet igyak, mer én nem születtem a mocsárba, akáresak a zöd béka.

Mer ha a zembernek öröme van, hát akkor innya kell, ha meg busul, akkor is innya kell. Mer fő a zigasság, mán pedig az a régi mondás szerint hun a borba, hun a serbe, hun meg a viszkibe van. Már pedig most nagy bánattya vagyon az magyarnak, merhogy meghótt a Kossuth apánk fíja mámmind Kossuth Ferenc, aki ember vót, merhogy először is Kossuth apánk vót az apja meg azutég anélkül is órajtos ember vót, hát csak nagy kár, hogy meghótt. Igaz, hogy hosszu betegségnek halál a végi rendesen, de azér még élhetett vóna, mer uly házás is vót meg azutég szükibe van az ókontri az ojjan magyar embereknek, akik nemcsak a szályukkal magyarok, mind tesztem asztat itt is hujántoz eppár pállott szályu tésur, aki még Kossuth apánknál is nagyobb magyarnak szeretné

magát tartatni, merhogy az hazafiság lyól fizet.

No, hát elég az hozzá, hogy csak sok csapás éri asztat a szegény magyar földet. Nagy fagy vót májusba, több lesz a katona meg a zadó, hát mondok akkor mán igazán senki se marad a zókontriba, de hogy itt is ritka a garas, hát akár éhen halhat az magyar. De jazér minden balyunk mellett csak vágjuk egymást agyba-főbe oszt aki virtusosan vágni nem mer, hát legalább vén aszszony móggyára a nyelvét köszörüli a más becsületin, merhogy a magájén nem igen köszörülheti. Sok itt kösztünk a picli, a besugó mán akár Gondosnak hívik akár egyebnek. Picli hát picli.

A zegyik Károji geróf ellen picliskedik, a másik meg más ellen. Lám, hogy eppár régi amériká magyar összejált, hogy aszondi csinyának Klivlandba egy magyar ulyáságot, aki magyar legyek, hát egy csomó inas ugy szaladgál, akáresak a zéhes kopó oszt kigyót-békát kajabál azokra, akik még a zopcecockat se türünek beléjük. Oszt még picliskenni is szaladgálnak, aki pedig nem magyar virtus, mer a magyar elürül dőf oszt nem háturul, mind a talihány vagy muszka. Még egy falusi kisbirónak is több a becsületi, mind hogy árulkonni lyárjon, akáresak a Judás, aki harminc centet kapott a dsábért.

No de elég már ebbül ennyi. A végin maly csak elválík, hogy ki az magyar legény. Merhogy a zigasságot nem lehet megölni. Kibujik az, mind a szög a zsákbul. Hát ne tátogj mán Marcink, de mozogj a bäre felé oszt öbligessük le esztat a sok keserüségét. Oszt maly a barenál elmondom a piczburgi tapasztalásokat, akit a Dongó ulyáságra is kiirhatnak.

**Magyarom!**

— Az indsaj üsse ki a zápfogadat, ha ellopod a más Dongóját!

**FIGYELEM!**

Miért kelljen önnek nehezen dolgoznia, mikor a borbély, fodrász és kézápoló mesterséget megtanulhatja kis költségen 4-től 6 hétig. Pénzt kereshet mialatt az iskolában van. Irjon erre a címre:

**NOSSKOFF'S SCHOOL**  
1202 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

**VAGYONT ADUNK --  
ESZMÉKET KÉRÜNK.**

Legyen ön is alkotó ember, aki a világon halad. Gondoljon az ezernyi ezer szerzőre és gépre, mely átalakítást igényel. A verseny napról-napra jobban növekszik. A gyárosok hallatlan magas árakat fizetnének jó találmányokért és értékes új izsmékért és egy valóban jó találmány iránt mindig nagy a kereslet.

Pihenés közben üljön le egy kényelmes székbe és kezdjen el gondolkodni. Mindenki jól ért valami mesterséget vagy foglalkozást. Ön biztosan tud valamit, amiben pénz van; valami pépet, szerszámot, új játékszeret, háztartási cikket vagy másféle dolgot.

Ha eszméjét értékesnek tartja, ne forduljon valamely tapasztalatlan vagy megbízhatatlan egyénhez tanácsért, hanem irjon a New York és Chicago között levő szabadalmi ügyvédek legtapasztaltabbja, legmegbízhatóbbja és a legtöbb sikert felmutatni tudójának, a már 26 éve fennálló

**H. C. EVERT & CO.**

cégnek, vagy ha közel lakik, keressen fel személyesen.

Ezen szabadalmi ügyvédek TELJESEN INGYEN megvizsgálják az ön eszméjét és őszinte szakvéleményt mondanak Önnek, érdemes-e azt szabadalmaztatni vagy sem, s ha igen, ugy a szabadalom megszerzésében, mint annak eladásában a legmesszebb menő támogatást nyújtják Önnek.

Ne higye azt, hogy ön eszméje talán értéktelen azért, mert igen egyszerű. A néhez pénzeket hozó szabadalmak legtöbbje oly egyszerű, hogy ha ránéz, önkéntelenül is azt mondja: „Miért nem gondoltam én erre már régen?”

Tartsa szem előtt: Minden találmány a zonnal más találmányokat von maga után.

Kérje ingyenes Felalálók Kalauza című könyvünket és a Felalálandó Dolgok Jegy zékét. Ezek rámutatnak sok még fel nem talált és szükséges tárgyra és segítenek fogják önt eszméje kidolgozásában.

Olvassa el az alább felsorolt dolgokat, — a gyárosok sok pénzt fizetnek értük. Várjuk és látni akarjuk azt az embert, aki ezen dolgok közül egyet felalál.

Automobil rázást megszüntető készüléket.

Összehajtható gyümölcsállványt éreből.  
Olesó ivó poharat.  
Mozgó hirdetési táblát.  
Célszerű szemetes ládát.  
Füst elnyelőt.  
Ki nem lyukadó automobil kereket.  
Felborulásnál elalvó lámpát.  
Újfajta bányászlámpát.  
Újféle patkány és egérfogót.  
Légy- és rovarfogót.

Ezekon kívül sok ezer és ezer más hasznos tárgyra van szükség.

Itt felsorolunk néhány, a legutóbbi időben általunk megszerzett szabadalmat és azok eladási árát:

Helli István: Összerakható fürdőkád — \$12.500.

Puskás Bálint: Bányalég és széngöz szivattyu — \$50.000

Puskás Bálint: Szelep \$17.500.

Illés Pál: Ablakrács \$8.000.

Szabó Ferenc: Automobil kerék \$20.000.

Svéda János: Karácsonyfartató \$3850.00.

Kralik József: Hajóútkező \$80.000.

Graef Károly: Szellőztető készülék \$28.000

Felalálókat találmányaik kidolgozásában egy pittsburghi tőkepénzes 250.000.00 dollárig hajlandó segíyezni.

**H. C. EVERT & Co.**

Jenkins Arcade. Ötödik emelet.  
Fifth Ave és Liberty sarkán.  
PITTSBURGH, PA.

## A VÁLASZTÓJOG.



— Osztán mongya kend, mi teteje van annak a titkos választójognak?

— Az csak afféle uri huncutság, hogy ne köjjön fizetni a voksért.

## KOSSUTH-ADOMA.

## Az utolsó kocsi.

Kossuth Ferenc minisztersége idejében azzal a panasszal ment föl hozzá valaki, hogy az államasutakon nagyon kellemetlen az utazás. Kossuth Ferenc megkérdezte az okot, amire az illető azt felelte, hogy a vonatokon az utolsó kocsi annyira rázós, hogy szinte lehetetlen a benne való ülés.

Kossuth Ferenc gondolkozott egy darabig, majd így felelt:

— Hát akkor le kell kapcsolni az utolsó kocsit.

## Válasz.

Egy lipótvárosi nagykereskedő találkozott egy néppárti képviselővel.

A képviselő meséli, hogy ő Peruban járt a nyáron. Kérdezi a lipót:

— Mi ott a nevezetes?

— Nevezetes? Hát az, hogy ott nincs se zsidó, se számár!

— Nahát, — mondja derülten a lipót — akkor mi ketten ott sok pénzt kereshetnénk!

## Makacs.

— Igazán nem ok nélkül beszélnek a nők csökönységéről! Példa rá az én feleségem: mennyi fáradságomba került, míg rá tudtam beszélni, hogy lépjen be a harmincadik évébe... és most, hogy már egyszer benne van, nem is akarja elhagyni, pedig már van öt esztendeje...

## Mi okozza a lustaságot?

Az orvosi tudomány legújabb felfedezése szerint a lustaság betegség, amelyet szintén bacillus okoz.

Az újságok minap számoltak be arról, hogy az orvosi tudomány legújabb megállapítása szerint a lustaság közönséges betegség, amelyet éppen úgy bacillusok okoznak, mint a tüdővész és sok más veszedelmes betegséget.

A nyári lustaságot a gyomor lusta működése és a vér tisztátalansága okozza. Nézzük csak meg a piros pozsgás arcú, egészségtől duzzadó férfiakat és nőket. Csak úgy ég a dolog a kezükben mindig s mindenütt akár forró süt a nap, akár hűvös az idő. Éppen ellenkezőjét tapasztaljuk ennek a rossz gyomru, sápadt, sovány embereknel. Ezek így nyáron a legjobb akarat mellett is alig bírják a nehéz munkát, a lustaság majdnem leveszi őket a lábukról.

Azoknak a munkás magyaroknak, nőknek-férfiaknak, ifjaknak-éltesebbeknek egyaránt, akik a nagy meleget könnyen akarják elviselni és a lustaságot meg a nyári betegséget, valamint a vér rendetlen geringése és a hőség által okozott napszúrást el akarják kerülni, nem tudjuk eléggé ajánlani a Partola gyomor és vértisztító gyógyszerét, amelyet az orvosi világ is a legjobb hatásúnak ismer el s amelylyel a feltaláló Partos C. Miklós gyógyszerkirály európai nemzetközi kiállításokon is arany érmeket, nagy díjakat nyert.

Egy nagy bádogdoboz Partolat, amely három hónapra elegendő egy egész család egészségét rendben tartani, akár ide, akár az óhazába egy dollárért küld az egyedüli készítő

## PARTOS PATIKA

NEW YORK, N. Y.

160 SECOND AVE.

### MUFFOL MISKA. főburdos vélekedései.



Jesszeri! Mahónap végi lesz mán itt mindennek, merhogy a főburdosok becsületi is úgy kopik akárcsak a régi bunda. Sok gyár stappol, a miszterek nemhogy óbertájoznának, de még nappal is otthun vannak, a misziszek pór-kasszája meg üres, hát a főburdosok elmehetnek sóskát szedni. Szóval kutyául megváltozott minden oszt csakugyan meg kell mán házasonni pedig ettül igen félek, merhogy régen vagyok mán főburdos. No de igaz, hogy nehéz ott lopni, ahun a gazda is zsvány. Jubecse.

A nyuvarki miszisznek meg nagy hedéke vót, hát elhivatta a doktort, aki a miszisz nyelve alá dugta a hőmérőt. De a miszisz úgy megijett a nyelve mijatt, hogy girárét mondott a doktor-nak mer aszondi neki nem fáj a nyelve, de ha még fájna is, hát annak hagygon békét.

A kanadai brentfordi misziszek meg a Junájtíd Sztétszbe akartak menni a misztereikhez, de hogy pénzük nem vót hát a bakszkárén akartak dsampolni akárcsak a stappoló junyisták. Csakhogy meglyárták a misziszek, merhogy a polic megcsipte őket oszt viszamentek oda, ahonnan gyüttek.

A munyhali bodi meg danoló gépet vett, akinek igen megörült a miszisz, merhogy aszondi muzsikaszó mellett lyobban érzi magát a zember. Csakhogy a miszternek meg nem igen teccett ez a muzsikálás oszt a bodinak muf-

folni kellett a masinával együtt. Hát ijjen irigy némejik miszter.

A sztonigai miszisz meg megmonta a miszterének szemébe, akárcsak az ecceri ember az ökrének. A miszter igen mondogatta, hogy a miszisznek főburdosa van, hát a miszisz mérgibe aszonta, hogy hát tart kettőt is, mer sose szerette a miszter. De azér a nóta végi allett, hogy a zegyik főburdosnak el kellett muffolni.

De nem is diskurálok mán többet mer pünkösdre májusfát ígertem a zegyik miszisznek, hát muszáj kikeresni egy órajtos fát, aki úgy ájjon a kapuba, akárcsak a fagyos kutya lába. Oszt decó!

### Véres vita a független Magyarorszáért.

(Vidéki hirlapírás.)

“Folyó hó 9-én Martins Ferryben a magyarság egyes tagjai között vita merült fel azon nagy politikai kérdés megfejtésére, a mellyel máma foglalkozik minden amerikai magyar ember.

A vita főtárgya az volt, hogy hogy és miként szervezkedjenek a “Független Magyarország” győzelméért.

A vita K. I., a függetlenségi párt egyik buzgó tagja és K. Gy., a szocialdemokrata szervezet martins ferry-i osztályának titkárja között végződött, értesülésünk szerint oly formán, hogy K. honfitársunk a K. honfitársunk által Kossuth Lajos ellen tett megjegyzéseit provokálta, vagyis válaszát úgy irányította, hogy azon szavak, melyekkel K. honfi-

társunk Kossuth Lajost illetve, viszonzozva lettek. A vita vége az lett, hogy K. honfitársunk annyira felháborodott, hogy K. honfitársunkat arculütötte. Az ütés ereje olyan erős volt, hogy az arcán még harmadnapra is meglát-szódott a vágás helye.”

### Honfitárs!

— Hát csakugyan hadihajót küldjünk a betegekért?!

## Dr. FARKAS GÉZA

1958 Genessee St., E. TOLEDO, O.  
5000 DOLLAR BIZTOSITÉK AZ ALLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal.

# Hazai Kapa

Hazai ásó darabja csak \$1.00.  
Hazai kasza \$1.50. Hazai sarló 60c. Fénkö, üllő, kalapács, kaszakarika darabja 40 cent. Hazai taligás eke \$30.00. Valódi hazai gazdasági szerszámok csak nálam kaphatók. Rendelje meg azonnai, mielőtt elfogy.

Kérjen nagy képes árjegyzéket!

Cim:

## Emil Nyitray

77 First Ave. New York, N. Y.

**A cs. és kir. oszt. magy. konzulátus új hivatalos helyiségei folyó évi május hó 27-től kezdve a The Leader News Building negyedik emeletén fekvő 408-416 szobákban lesznek.**

**A CS. ÉS KIR. KONZULÁTUS  
CLEVELAND, OHIO.**



## South Bendi hírek.

Vigadni akart a minap egyik so. bendi honfitárs s addig törte a fejét a módozatokon, míg végre abban állapodott meg, hogy a komájához megy el vendégségbe. Magyaros vendégszeretettel fogadták komáék a vendéget, aki pompásan érezte magát s annyira letette a kis széket, hogy egészen megfélemedezett a hazamenetelről is.

Vendég ide, — vendég oda, — gondolták a komáék, de a mulatozásnak is legyen azért vége. Eleinte csak úgy virágnyelven próbáltak tudni az állhatatos bodin, ő azonban belekapaszkodott a pohárba s meg sem mozdult a helyéről.

Se szép szó, se fenyegetés nem használt. A komáék már csak a házuk jó híreért sem akartak lármát, veszekedést csapni, azt a tervet főzték hát ki, hogy valami furfangos módon hazacsalják a kellemetlen vendéget. De a bodi a füle botját sem mozgatta, mindaddig, amíg azzal nem álltak elő a háziak, hogy kedves vendégüket ilyen sötét éjszakában a világért sem eresztik haza gyalog, hanem automobilt rendeltek a tiszteletére.

Ennek a kísértésnek már a vendég sem tudott ellentállni, — rászánta magát a távozásra. Pár perc múlva a gépkocsi a saját házának kis kertje előtt tette le. A bőséges italozás, meg a langyos tavaszi szellő nehezé tette a fejét a bodinak, aki, — nehogy felbukjon — jobbnak látta négykézláb mászni fel a házra; az utat persze nem nézte s így tönkregá-

zolta a már rendbehozott virágágyakat.

Minden nagyobb baj nélkül ért a házba, anélkül, hogy a felesége valamit megneszelt volna a kalandból.

Bezzeg volt patália reggel! A miszisz dult-fult a virágágyak miatt. Gyanakodott mindenkire, csak épen a miszterre nem. A miszter pedig hamarosan készen volt a haditervvel. Még neki állt feljebb, ő támadt az asszonyra, hogy miért felejtette nyitva az ajtót? Bizonyosan valami kőbor disznó tévedt a virágágyak közé, az csinálta a kárt.

Titokban azonban szörnyen fél a bodi. Attól tart, hogy a komáék révén valahogy megtudja a felesége az automobilozást s a kőbor disznót fülön fogja.

Az egyik so. bendi miszisznek sehogysem volt kedve felkélgni a minap hajnalban, hogy hozzáfogjon a tüzrakáshoz. Gondolt hát egyet és a misztert ugrasztotta, aki úgy se jár dolgozni ezekben a rossz időkben.

Kénytelen-kelletlen kászoló-dott neki a miszter a tüzrakásnak, de a mult esti multság gőze még igen a fejében volt, a gondolatai még igen zavarosak voltak.

Igy történt azután, hogy aprófának nézte a ruhaszáritó csiptetőket s abból használt fel az alagyújtáshoz vagy egy tucatot.

A tűz persze hamarosan ropogott, de nemsokára ropogott a miszter csontja is, mert az asszony észrevette a bajt.

Végezetül mégis a miszter örült. Azzal vigasztalódott, hogy máskor nem hívják helpernek.

Máskülönben panaszos hangok jönnek So. Bendből, hogy igen rossz világ van arrafelé. Panaszkodnak még a szalonosok is. Az egyikhez nemrég azzal állított be egy bodi, hogy neki ezután minden pohár sörhöz egy tányér bablevés is járuljon!

Mit tehetett egyebet a szalonos, ha csak nem akarta elszalasztani a vendéget? Teljesítette a bodi kívánságát s hűségesen szolgálta fel a sör mellé a bablevest is.

Ha már rászánta magát a versenyre, állta volna még tovább is, hanem a bodi unta meg a bablevest, még pedig annyira, hogy ezentul a színét sem akarja látni s bicskával fenyegetőzik már az emlegetésére is.

### ÉRDEKES KÖNYV.

Szabó László könyve:  
„Csillárok a sülyedő hajón”  
megrendelhető a Dongónál  
egy kemény dollárért.

<b>B. S. E. SZ.</b>	
<b>MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE.</b>	
TAGJA LEHET MINDEN MAGYAR FÉRFI ÉS NŐ.	
Haláleseti illeték	1000 DOLLAR
Temetési költség	100 DOLLAR
Teljes munkaképtelenségi segély	500 DOLLAR
Heti betegsegély	8 DOLLAR
MINDEN MAGYARNAK KÖTELESSÉGE LENNE BEÁLLANI EBBE A LEGNAGYOBB, LEGRÉGIBB ÉS LEGOLCSÓBB TTESTULETBE. 1912 DEC 31-IG A BEÁLLÁSI DIJ FELÉRE VAN LESZÁLLITVA. SZLOVENSZKY FERENC, titkár. 1418 State Str., BRIDGEPORT, CON.	

# DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.

Hajzó: KEMÉNY JÁNOS.

Előfizetési ár:

Amerikában egy évre \$3.00  
Magyarországra " " \$2.50

10613 Earle Ave., CLEVELAND, O.

Egyes szám ára 10 cent.

# DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED SEMIMONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered at the Cleveland, O., Post Office as Second Class Mail Matter February 15th — 1903 under the act of March 3, 1879.

## VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI



Gyászol a magyar nemzet. Ez ugyan nem valami nagy ujság; merthogy évszázadok óta "sirva vigad a magyar." Elegendő oka van a gyászolásra minden újabb eset nélkül, de most ez a régi gyász csak megtetéződött Kossuth Ferenc halálával. Politikai ellenfél és fegyvertárs egyaránt gyászolják az ellenzéki vezért; mert hiszen politikai hitvallásra való tekintet nélkül mindenki tisztában van a Kossuth-név jelentőségével Magyarországon és általában mindenütt, ahol magyarok laknak. A Kossuth-névnek csodálatos varázsereje volt és van a magyar lélekre. Említésén földobog a magyar szív és reménységgel telik meg a régóta sajtó kebel. Valósággal a boldogabb jövőbe vetett hitnek és reménységnek záloga a magyarnál a Kossuth-név és nem pusztán a multak iránt érzett kegyeletnek búbajos délibábja.

Sokat lehetne mondani Kossuth Fenreőről ugyis mint politikus-

ról, ugyis mint magyar emberről. De fölösleges a sok szóbeszéd, mert hiszen Kossuth Ferencet minden jóra való magyar ember ismeri. Ő se volt emberi fogyatkozások nélkül való politikus, de viszont azt mindenki tudja róla, hogy jószándéku és a hazát rajongásig szerető magyar ember volt, aminthogy Kossuth apánk fia nem is lehetett más. Eleinte kigunyolták, sőt sárral is megdobálták, mivel ez nálunk már így szokás, de idők multával föltétlen tiszteletté és szeretetté vált a leki csinylés, mert hiszen Kossuth Ferenc nagy tudását és a nevével járó befolyását igazán önzetlenül áldozta föl nemzetének.

A külsőségekre sokat adó világ hangosan kiabálja érdemeit, fényes temetést is rendez neki a főváros, amely temetésen díszmagyar ruhában és beszédekben parádézna majd sokan, akik a hangos jelszavakban látják a hazafiság gyakorlását, de Kossuth Ferenc nagynevű apjával együtt mégis a legjobban el van temetve az egyszerű, becsületes magyar szivekbe, csakhogy ez a temetkezés nem a halált, de az örökéletet jelenti, aminthogy a Kossuth-név tisztelete mindörökké élve él azok szívében és lelkében, akik nemcsak passzomántos díszmagyarban és sallangos szólamokban gyakorolják a hazafiságot.

Az amerikai magyarság bizonyára módot talál arra, hogy Kossuth Ferenc elhunytá alkalmából részvétének méltó módon adjon majd kifejezést. Kossuth Ferenc ránk nézve nemcsak a Kossuth-név viselője, nemcsak a független ségi pártvezér volt, hanem — hogy úgy mondjam — biztató és megértő barátunk, aki évek során át lelkes üzeneteivel ápolgatta bennünk a szülőhaza iránt való szeretetet. Az amerikai magyarság mindenkor biztonyságot tett arról, hogy megbecsüli a nemzet nagyjait és erre a becsülésre Kossuth Ferenc derekasan rá szolgált.

A lapok nyilvánosságra hozták, hogy a Károlyi-ügyből kifolyólag

Glenn-Gondos ur beszegődött — nem Tarnócára bojtárnak — hanem árulkodónak és az amerikai közvéleményt akarta a Károlyi-mozgalom ellen zudítani. Hát az árulkodás nem valami gyönyörű erény és különösen nem is egészen magyar szokás. Idegenből hozták be ezt a jeles tulajdonságot és megmételtyezték vele a magyart. Most azután nálunk is divatba jött. Clevelandban például mozgalom indult meg egy új magyar lap alapítására. A mozgalomban jólismert, megbízható magyar emberek vannak, akik azt a magyarság lapjává akarják tenni. Ehez jussuk van. Az is tudott dolog, hogy szükséges egy ilyenfajta lap, de azért a sötétben bujkálók begyét nagyon nyomja a dolog és mert egyebet nem tehetnek, hintegetik a rágalom magjait és szép ráadásul denúciálnak, árulkodnak. A mozgalmat ugyan nem akadályozza meg ez a rágalmazás és árulkodás, legfőlebb arra lesz majd jó, hogy rá lehessen mutatni a köztünk szemüket kegyesen forgató Judásokra.

Tóth Sándor clevelandi ref. lelkészt alaposan kikölcsönözték a napokban. Rásütötték, hogy Tisza-huszár, nem jó magyar ember. És így tovább. A világ azt hitte, hogy ez mind fenékig tejfő. Nincs arra szükség, hogy a Tóth Sándor magyar voltát bizonyítgassam, csupán csak azt akarom megemlíteni, hogy Tóth Sándor lelkészre azért igyekeztek rákenni a fekete festéket; mert véletlenségből ő is benne van az új lap alapítói között. Ebből azután kiki láthatja, hogy honnan fúj a szél. Vagyis nem annyira a "független Magyarországról", mint a féltve féltett tál lencséről van itt szó és semmi másról.

### Jóra való magyarok.

A mult szám óta a következő jóra való magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Kovács Gyula Primero, Lengyel Péter New Haven.

Fogadják a Dongó köszönetét.

„A DONGÓ POSTÁJA.”



K. I. A küldött dolog nagyon jóizü. Köszönettel vettük.

A. T. A vicc majdnem olyan, mint a nap, hogy csak nyugtával lehet dicsérni. Egy részét fölhasználjuk.

F. J. Muffol gondjaira bízunk.

J. N. Ezt nem lehet kidongani. Küldjön valami jobbat, de ne legyen személyeskedő.

Newarki. Köszönet. Kidongjuk.

M. M. A betegek egészségben megjöttek. A viccet kinyomatjuk.

J. S. Egy részét kidongtuk. A többit elnyelte a papirkosár.

B. M. A „hajsz” üsse el a plajbászát.

Névtelen. Igaza van. Elég itt a baj és kevés a beteg. Külömben nem kell mindjárt megharagudni.

D. P. Kidongjuk, de a nagy melegben a Dongó rajzolója nem tud sokat rajzolni és így föl nem képhetjük.

F. J. A felet nem lehet kidongani, a másíkról szólunk.

G. U. Fölhasználjuk mindketőt. Nem akadna ott egypár beteg?

Pittsburghi. Ne üljön föl mindenféle mesének. A „kedves” kollegáknak nagyon fáj az uj vállalat és azért terjesztenek mindenféle valótlaniságot.

A. J. Téved; mert azt a dolgot nem az küldte be, akire Ön gondol. Máskülömben köszönet a jóindulatért.

Több dologról a jövő számban szólunk.

KENMOREI ESETEK.

—0—

Ami sok, az sok.

Tavasz lévén, házasodott a kenmorei bodi; ahány leányismerőse van, mind meghívta koszorú leánynak; a leányok meg a vőfélyekről gondoskodtak. Természetesen mindegyik a maga legényét kérte fel, amint az dukál is.

Az egyik legény, aki első vőfélynek volt kiszemelve, készült is erősen az eseményre. Utouutfélen a cifra rigmusokat tanulta, míg csak el nem jött a nevezetes nap, a lakodalom napja.

Nagy vigalom kerekedett az esküvő után a lakodalmas háznál s hogy a vendégsereg győzze a mulatságot, nem volt hiány sem testi ételben, sem testi italban.

Hatalmasan kivette mindezekből a maga részét, a mi első vőfélyünk is, akiben egyszer csak feltámadt a virtus. Bizonytalan kapaszkodással fellépett egy székre s beszédbe kezdett. Hogy azt mondja: „Kérem az összegyűlt vendégseregnek csendes figyelmét...” Ezzel nagyot csuklott s a következő szókat már lenyelte. Egy szó nem sok, — annyi sem jött ki több a szájából. Csak sóhajtott, csuklott egyre, mindig nagyobbakat, úgy, hogy elpattant

a nadrágszija is. Mikor már győnyözni kezdett a homloka is, egy pár ember segítségével leszállt a székről s menekült egyenesen a friss levegőre.

Odakint csakhamar megkönynyebbült s azzal vigasztalta magát, hogy ami sok, az mégis sok! Bizonyosan ezt gondolta a koszorú leánya is, mert ezalatt szégyenletében úgy ott hagyta a mulatságot, hogy a bodi talán még most is keresi.

A. STRASSBURGER and Co.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.  
925 FIFTH AVE., PITTSBURG, PA.

Bridgeporti Rákóczi Egylet

Alakult: 1888 április 13.  
TAGJA LEHET MINDEN MAGYAR KERESZTÉNY FÉRFI ÉS NŐ.  
Férfiak 16—45, nők 16—40 éves korig. — Gyermek 4—16 éves korig.  
Fizet heti \$6.00 betegsegélyt, \$450.00 félszegélyt és \$900.00 haláleseti illetéket.  
A gyermekosztály tagjai után \$100.00 temetési költséget.  
Osztályok alakíthatók a keleti államokban. — Bővebb felvilágosítással szolgál:

Troll Vince titkár

626 BOSTWICK AVE., BRIDGEPORT, Conn.

RIZSÁK JÁNOS

Pénzszállító, közjegyző és váltó-üzlete.

129 SECOND STREET,

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az 6-hazába: — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEMŰ OKIBATOKAT szabályszerűen kiállít és konzultátszerűen hitelesített — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reá bízott ügyben pontosan és gyorsan jár el.

NEW YORK-BREMEN

Gyakori hajóindulás.

Elsőrendű harmadik osztályú kabinok, modern felszerelésű fedélköz nagy és gyorshajókon.

MÉLTÁNYOS ÁRAK.

NORTH GERMAN LLOYD

OELRICHS & CO. AGENTS

5 BROADWAY N. Y.

Felvilágosítást nyújtanak továbbá az összes helyi képviselők.



Bálókra és színelőadásokra ruhák kölcsönözhetőek jutányos áron.  
Maszkabálókra ruhák:  
30 öltö maszkaruha . . . . \$50.00  
65 öltö maszkaruha . . . . \$100.00  
Vidéki rendelések elfogadhatnak.

Mrs. M. BÉRES  
8916 Buckeye Road  
Cleveland, O.



## Vidám krónika.

Ne tessék megijedni.

Egy fiatal nagyváradai lány elérte vágyai netovábbját: szülei felvitték Budapestre. Életében először. Budapestre, ahol minden oly szép és főleg ahol a híres költők és írók laknak és laktak.

A kis lány feltette magában, hogy felkeresi azt a házat is, ahol valamikor Jókai Mór lakott.

A körut és Dob-utca sarkán áll a bérház, amelynek második emeletén van a lakás, ahol a költő élete utolsó éveit töltötte.

A lakásban persze most idegenek laknak.

A vidéki hölgy látni kívánta Jókai hajdani szobáját és ezért bátran becsengetett a lakásba.

Egy szobaleány nyitott ajtót:

— Kit tetszik keresni?

— Jókai Mór szobáját szeretném megtekinteni.

— Azonnal, — feleli a szobaleány és bemegy urnőjéhez, hogy nála előadja a kívánságot.

Kis vártatva szomorú ábrázattal jön ki és habozva így szól a várakozó hölgyhöz:

— Jaj, ne tessék megijedni, kedves kisasszony! A Jókai ur meghalt!

Nem elég neki.

Egy fővárosi bank igazgatói irodájába beállít egy falusi ember.

Egy sovány, fiatal ur megszólítja:

— Mit akar?

— Az igazgató urat keresem, — mondja a derék földmives.

— Az igazgató ur nincs itt. Én vagyok a helyettese...

Az atyafi végignéz rajta, aztán szó nélkül megfordul és indul kifelé.

A helyettes direktor utána kiált:

— Várjon kérem!... Hát mi ügyben jött?

Az atyafi megfordul, újból végigméri tekintetével a fiatal urat és a fejét csóválja:

— Mondja meg hát, mit akar! Értse meg, én vagyok a helyettes igazgató.

Az atyafi megvetőleg ránt egyet a vállán és így szól:

— Keveslem az urat!...

Jó lesz feleségnek.

Egy nagyon elmés fiatal író nemrég ebédre volt hivatalos X-éknél.

Ebéd után a szalonba vonult vissza és X-ék fiatal leánya a szoba egyik sarkában csevegett az íróval.

Közben hozták a feketét és mi alatt az író szürcsölte a kávé, feltűnt neki, hogy a hölgy szórakozottan bámul maga elé.

— Min gondolkozik? — kérdi tőle.

— Semmin — felelte a hölgy.

— Azért, mert öt perc óta olyan szótlan.

— Szótlan vagyok, mert nincs semmi mondani valóm.

— Érdekes... És mindig szótlan, ha nincs mondani valója?

— Igen.

— Ugy — mondta kissé gnyvos hangon az író. — Érdekes! Nagyon érdekes!... Mondja, Margitka, nem akar a feleségem lenni?...

A jó vidékiek.

A jó vidéken még mindig vannak ötletek. Példa reá a következő epizód, amely egy kis város táviróhivatalában történt.

Belép a hivatalba a gyógyszerész, aki mindig szellemes szokott lenni. Ezt ráadásul adja a betegnek az orvossághoz. Táviratot ad fel a kereskedő barátjának,

aki a szomszéd városban nősül. Átnyújtja a távirásznak a szöveget:

Bálint Béla

Bonyhád.

Bort, buzát, békességet, bevásárlókban bőséget. Barátod:

Bálvin Bugó.

A távirász elolvassa, azután így szól:

— Bolondok baguk.

Nem lehet.

Egyik budapesti művészklub előszobájában a hivatalos klubjelentések fekete-tábláján, a következő felszólítás volt intézve a klubtagokhoz:

“Felkérem azt a klubtársamat, aki tegnap, vasárnap délután tévedésből elvitte csontnyelű seilyem esernyőmet, sziveskedjék azt visszahozni és a portásnak átadni!”

Másnap valaki ceruzával a következőket írta a felhívás alá:

“Egyelőre nem lehet; időjárás még mindig esős!”

Földikém!

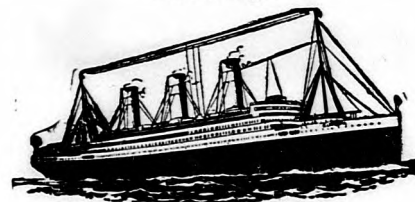
— Juniusban is vacogjon a fogad, ha potyán olvasod a Dongót!

442 Hajó.

1,417.710 Tonna.

**Hamburg-American Line**

A világ legnagyobb Gőzhajó Társasága



**IMPERATOR.**

950 láb hosszú S. S. VATERLAND, 50.000 tonnás.

919 láb hosszú S. S. IMPERATOR, 52.000 tonnás.

között,

Legolcsóbb árak az óhuzából és az óhuzába.

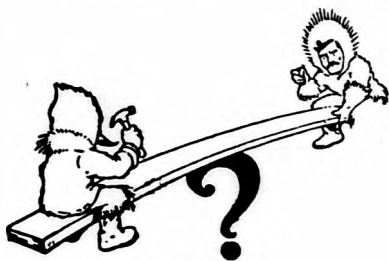
**KÜLÖNÖS FIGYELEMBEN RÉSZESÜLNEK A MAGYAR UTASOK.**

Kittinó kényelem a FEDÉLKÖZÖN és a HARMADIK OSZTÁLYBAN, 2, 4 és 6 ágyas szobákkal, étkező termék, fürdőszobák, mosoda, stb.

Részletes felvilágosításért forduljon

**HAMBURG AMERICAN LINE**

NEW YORK, PHILADELPHIA, BOSTON, BALTIMORE, PITTSBURGHÉ CHICAGO, ST. LOUIS, MINNEAPOLIS, NEW ORLEANS, SAN FRANCISCO, VAGY A HELYI ÜGYNÖKÖKHOZ.



**PÉNZHIÁNY.**

Elszökött a pénz a földről,  
Elszökött, eltűnt, kiröppent.  
Szörnyű nagy fogyatkozás ez,  
Mely mindenkit rémit, döbbsent.  
Én nem bánom. Az én szívem  
Nem csügg semmi földi kincsen.  
Most érzem csak igazában:  
Milyen jó, hogy semmim sincsen!

Szén hiánya nem ijesztget,  
Rég független vagyok ettül,  
Pénz után sem nyargalászok,  
Félve, rémülten, veszettül;  
Hitelezők félénk marka  
Hasztalan rezg a kilincsen:  
Most érzem csak igazában,  
Milyen jó, hogy semmim sincsen!

Nem baj, hogyha nem is telik  
Fényes frakkra, lakkcipőre,  
Kiállok a pénzpiacra,  
Két kezem rakom csipőre,  
Elmulatok ott vigan sok  
Félelemtől rezgő tincsen  
S hálát adok az Istennek:  
Milyen jó, hogy semmim sincsen!

**HÉDERVÁRY ÉS BARABÁS.**

(A B. H.-ból.)

“Az amerikai Szabadság és az Amerikai Magyar Népszava című lapok halála hírét költötték Héderváry Károly gróf volt miniszterelnöknek, a ki vidám lélekkel és viruló egészségben él közöttünk, öröme, úgy látszik, politikai ellenfeleinek is. Amerikai lapársaink tévedése olyképp keletkezett, hogy a kábelen át Fejérváry elhalálozásáról érkezett hirt Héderváry-ra értették, s mindjárt leültek és irtak hasábos cikkeket, méltatva Héderváry grófnak közéleti érdemeit. A mai napon azonban egy vidám korrespondencia támadt a dologban Héderváry gróf és — Barabás Béla között. Miután módunk nyílt vé-

letlenül betekinteni ebbe a derüs levelezésbe, megírhatjuk, hogy Héderváry gróf a következő levelet kapta:

Kegyelmes uram! Mint politikai ellenfeled “jóleső” érzéssel olvastam elhalálozásod vidám hírét s bár sietek őszinte részvétemnek kifejezést adni, még sem foszthatlak meg attól az élvezettől, hogy ezt magad is vidáman olvashassad az amerikai magyar lapokból. Egyebekben pedig sokáig érezted sulyát az én könnyű részvétemnek. Budapest, 1914. máj. 13. Nem kész híved Barabás Béla dr., orsz. képviselő.

Erre a levélre válaszul Héderváry Károly gróf a következőket írta Barabás Bélának:

Tisztelt barátom a földön! Nagyon örvendek, hogy az én esetem oly engesztelő hatással volt rád és általában politikai ellenfeleimre, mert ime hozzájárulhatam ahhoz, hogy mindenkinek van öröme, a hívők és tudók táborában egyaránt.

Miután úgy látom, tudod, hogy a tulvilágon tartózkodásom futólagos és ideiglenes volt — csak addig tartott, mint a villámos szikra röpte az óceánon át — mégis mondhatom, hogy röptében találkoztam több nagy honfitársunk szellemével, a többi között Irányi Dániellel, a kinek volna egy izenete hozzád és elvbarátaidhoz. De ezt nem foglalom írásba, mert ezt tiltja most az általam előidézett megjavult politikai viszony, a miről leveled oly ékesen tanuskodik. A tulvilág árnyékából üdvözöl Khuen-Héderváry Károly.”

**A ravasz páciens.**

Csuzdai Péter már vagy ötször járt fönn a doktornál. Minden egyes alkalommal kikérte a tanácsát, de nem fizetett.

Fölment hatodjára is. Valami kis pattanás volt a nyakán.

A doktor megvizsgálja, nézegeti. Aztán egyet gondol magában.

— Hát, kérem, erre tapaszt fogunk tenni.

— Milyen nagyot, doktor ur? — kérdezi Csuzdai.

— Mindjára megmutatom. Adjon csak ide egy ötvenkoronást, — mondja a ravasz doktor.

— Sajnálom, csak huszkoronást hordok magammal, — felelte a még ravaszabb páciens.

**SCHWARTZ H. VILMOS**

ÜGYVÉD ÉS HITES KÖZJEGYZŐ.  
Iroda: 304 Superior Ave., N. W.  
Lakása: 1832 East 101 Str.  
Telefon: Main 639 és Cent. 6906 K.  
Tel. Doan 2604-R és Princeton 2112-R.

**\$ZEPESSY**

A LEGREGIBB MAGYAR KÖZJEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓ-JEGYIRODA OHIO ALLAMBAN.

Legbiztosabb pénzküldő és hajójegyiroda Amerikában. Hazai ügyek pontos és szakszerű ellátása. Honfitársak minden ügyben forduljanak hozzá. Címe JOS. L. ZEPESSY, 9117 Buckeye Rd., CLEVELAND, O.

A KI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI KÉRJEN

**Palugyay J. és Fiai**

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládáikban szállított borokat.

**VIDDER EMIL**

**40 Ave C.  
NEW YORK.**

képviselő.

Egyedüli képviselője a **Salvator forrás** ásványviznek.

Bridgeport város és a M. B. E. Sz. letéti helye.  
**THE FIRST BRIDGEPORT NATIONAL BANK**  
**OF BRIDGEPORT, CONN.**  
 Main és Banks utcák sarkán.

CHARLES G. SANFORD, Elnök.  
 F. N. BENHAM, Alelnök.  
 P. W. WREN, Alelnök.  
 O. H. BROTHWELL, Pénztárnok.  
 H. C. WOODWORTH, Segéd-pénztárnok.  
 F. N. BENHAM, Jr., Segéd-pénztárnok.  
 F. W. HALL, Segéd-pénztárnok.

A bank elfogad betéteket kereskedőtől, egyesületektől, valamint magánosoktól. — Udvarias kiszolgálás.

### SCHWARTZ B.

2830 E. 79 St., CLEVELAND, O.

**KÖZJEGYZŐ.** Pénsküldés a világ minden részébe.

**HAJÓJEGYEK** minden vonalra.

Mindenféle ital kicsiben és nagyban. Vidéki megrendeléseket is elfogad.

### Diszokmányt

rajzokat, festményeket, hirdetések rajzol és fest  
**KEMÉNY JÁNOS**  
 a nagj Dongó rajzolója.

Time:  
 Corner Buckeye Road. &  
 East 89 Str.  
 CLEVELAND, O.

### FIRST HUNGARIAN SUPPLY CO.

Lengyel Sándor és Tomay György tulajdonosok.  
 308 SOUTH MAIN ST., AKRON, O.

Dusan felszerelt raktár mindenemű importált magyar phonographokból és phonograph lemezekből.

Nagy választék mindennemű ékszerekben, arany, ezüst és nickel órákban és óraláncokban. — Mindenféle ima és olvasókönyvekben, tajték pipák, szivar és cigaretta szipkák, selmeel pipák és pipa száraz. — Valódi importált magyar dohányok, hangszerek stb.

Laczkó József híres ember:  
 A szkunerre láncot nem ver,  
 Bátlan rakja ki a bárta.  
 A mérges meg olyan nála,  
 Hogy ki abból jól benyakal,  
 Vén korában is fiatal.  
 8107 Rawlings Av. Cleveland, O.

**HOTEL MIDDLESEX**  
 Woodbridge-on (magyarul Ubrica) van Amerika egyik legiszább hotelja, a melynek **GALAJDA PISTA** a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda.  
 Étél, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét rőfre nyullik utána a nyála.

### NOVÁK ISTVÁN

45 R. R. Ave. South Norwalk, Conn.  
 A legnagyobb magyar italkereskedés Connecticut államban.

Rendelésre szállít bort, sört és egyéb italokat. A ki So. Norwalkon jár, térjen be hozzá, mert nála jó bor, sör, mérges és szivar kapható.

Galbos János szalonjában Vigan szól a nóta.  
 Pokár hozzá a hegedű.  
 A vonó a kóta.  
 Aki hozzá betér,  
 Meg nem bánja soha;  
 Mert Galbos itala  
 Nem hitvány mostoha.  
**GALBOS JÁNOS** szalonja  
 9204 Cumberland Av., Cleveland, O.

## Verhovay Betegs. Egylet

A LEGRÉGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.

Fizet továbbá \$500 félségélyt, \$300 csonkulási díjat és 2 évig betegségyét.

Aki családját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szívesen megad.

### GÁBOR ISTVÁN

FÖTITKÁR

308 Markle Bldg.

Hazleton, Pa.

## ROTH BANKHÁZAI



PÉNSKÜLDÉS HAJÓJEGYEK  
 KÖZJEGYZŐI IRODA  
 HAZAI JOGI ÜGYEK

40-403 Jerome Ave.,  
 McKeesport Pa.

110 Smithfield St.,  
 Pittsburgh, Pa.

## DEMCHÁK ISTVÁN

LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA - RUM.  
 AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT

## Törvénytörési csarnok.

Kolumbusz Kristóf és Gottlieb  
Izrael.

A budai Singer-féle kávéházban két férfi dartzolt. Minket csak az egyik érdekelt: Gottlieb Izrael, patkány- és rovarpor-gyáros. Gottlieb fölöttébb ambiciózus ember, de szüzi értelmét soha semmiféle tudománnyal nem fertőzte.

Nem messze attól az asztaltól, a hol Gottlieb kártyázott, egy nagyobb társaság politizálással ölte az időt. Köztük volt Stern Sámuel is. Az oroszországi zsidóüldözéstől kezdve a Balkán háborúig egyetlen egy újabbkori esemény sem került el kritikájukat s minekutána egyhangulag konstatálták, hogy a politikai égboltozaton egy tenyérnyi felhőske sincs, áttértek Kolumbusz Kristófra.

Amint Gottlieb Izrael meghalotta ezt a nevet, letette a kártyát s e szavakkal fordult a szomszéd társasághoz:

— Kicsoda, kicsoda az a Kolumbusz, hogy olyan sűrűn emlegetik?

Stern Sámuelben ördögi gondolat villant meg.

— Kolumbusz, — így szólt Gottliebhez, — az egy amerikai liba. Hát nem hallotta maga hírét a Kolumbusz-tojásnak?

— Azt hallottam.

— Nos, a minék tojása van, az madár. Ez csak világos? Ha akar enni valami delikát ételt, menjen el szombaton Wassermannhoz, s kérjen sóletben főtt Kolumbusz-tojást. Nagy élvezete lesz, azt mondhatom előre.

A vendégek majd megpukkadtak a visszafojtott kacagástól. Gottlieb nem szólt semmit, hanem magában elhatározta, hogy legközelebb elmegy Wassermannhoz, hogy megízlelje a Kolumbusz-tojást.

El is ment.

— Ignác! — szólt az ételhordó pincérhez, — van sólet-tojástok?

— Van.

— Hozz három darabot, de Kolumbusz-tojás legyen...

Ignác bután nézett a vendégre. — No, mit bámul! — förmedt rá Gottlieb.

— Kérem, mi azt a bizonyos tojást nem tartjuk.

— Nem tartjátok? Maga számára, küldje ide Wassermann.

A vendéglős aztán megmagyarázta neki, hogy lóvá tették.

Még ugyanaz nap este nagy botrány színhelye volt a Singer-kávéház. Gottlieb szóváltásba elegyedett a Kolumbusz-tojás miatt Stern Sámuellel s azután úgy vágta le, hogy mind a két válla a földet érintette.

Az ilyen afférok utolsó fölvoása, tudvalevőleg, mindig a járásbíró előtt játszódik le.

— Csakugyan nem tudta, hogy ki az a Kolumbusz? — kérdezte a bíró Gottliebtől.

— Én nem álltam azzal az urral soha üzleti összeköttetésben, hát honnét tudjam, hogy kicsoda, kicsoda?

— Pedig ismerhetné, mert nagy ember volt. Ő fedezte föl Amerikát.

— Az nagyon szép volt tőle, de én azért még sem ismerem.

— De lássa, ha tudta volna, hogy ki az a Kolumbusz, akkor nem ült volna föl Sternnek.

— Persze, hogy nem. Akkor

### MOST VAGY SOHA!

Aki pénzt sürgönyileg leggyorsabban és legbiztosabban akarja hazáig küldeni, kérjen árjegyzéket csakis a világ legnagyobb sürgönyi hivatala, a Western Union Táviráda magyar ügynökétől.

A pénzt biztosabban küldöm mint bárki más. Tegyen egy próbát és meggyőződhetik, hogy nem az a leggyorsabb, ki sokat ígér, hanem az, ki a világ legnagyobb sürgönyi vállalat teljes megbízását bírja.

Hazai ügyek. Hajójegy eladás.

### GRÓZA GÁBOR

a Western Union Telegraph & Cable Company egyedül magyar képviselője  
1125 S. MAIN ST., AKRON, O.

## Leggyorsabb és Legalkalmasabb Pénzküldés

bármely óhazai bankba, vagy a Magy. Kir. Postatakarékpénztárba!

### Sürgönyi-pénzeket 24 óra alatt,

POSTAI pénzküldeményeket pedig a lehető legrövidebb idő alatt eljuttatok az óházába.

MINDENNEMÜ PÉNZÁTALÁSAIVAL FORDULJON HOZZAM!

**JOHN NÉMETH** 457 WASHINGTON ST.  
NEW YORK, N. Y.

volt es. és királyi konzuli ügyvivő.

Városi Fióküzlet: 1597 Second Ave. N. Y.

Pénzküldés, hajójegy-üzlet, közjegyzőség, árus-üzlet, farm-osztály.

mindjárt megkapta volna tőlem, a mit később kapott.

— Tehát beismeri, — szólt a bíró, — hogy a panaszost bántalmazta?

— Nemcsak beismerem, hanem ha tetszik a bíró urnak, még írást is adok róla.

— Akkor hát kimondom az ítéletet: Gottlieb Izrael, önt a becsületsértésben vétkesnek nyilvánítom, s ezért husz korona pénzbüntetésre ítélem. Ezt az összeget tartozik tizenöt nap alatt megfizetni.

— Egy Gottlieb Izraelnek nincs szüksége moratóriumra, — szólt büszkén a vádlott, s lefizette nyomban a bírságot.

## Holland-America Line

New York—Rotterdami szolgálat.

Ausztria, Magyarország, Románia és Galiciából jövő és oda utazók részére.

### RÖVID ÉS CÉLSZERŰ VONAL

nagy és gyors postahajókkal.

A magyar kormány és a Holland-Amerikai vonal közt létrejött egyezség folytán szállíthatunk utasokat, akiknek utlevelük van a hatóságok részéről való legkisebb megakadályoztatás nélkül.

Harmadosztály kényelmesen berendezve házaspárok és családok részére 2—4—6—8 ágygyal.

Közelebbi felvilágosításért és hajójegyekért forduljon e címre:

HOLLAND-AMERICA LINE  
24 State Street, NEW YORK



## ÓKONTRIS LEVÉL.

(Tiszapolgárról.)

Tisztelettel kelt Levelem áprilisba Polgárrul. Kedves párom kívánunk az Istentől hogy ez a pár sorjaim jóbakba tanájjon mert nekünk szomorú Boldog Husvétünk vót mert meg döglött a tinó oszt most már arul is tudósítlak, hogy mink egészségesek vagyunk csak a Pesta Bátyám lovának fel dagatt a háta mind egy nagy kenyér mejhez hasonlót kívánok nektek is az idegenbe oszt hoztak is rá orvoságot kért tülem egy forintot érte de egyebet nem attam. Oszt most arrul is tudósítlak hogy Panni összeverekedett a zúrával de Panni asszongya, hogy nem bánya, de csak úgy mongya.

Most már tisztellek szépen hü párom oszt tisztel Gabris is meg több is.

Maradok hü párod a sirig.

## Politikai szótár.

—o—

— Pfu, disznó, gazember, csirkefogó, zsvány, lóköttő, rózsásándor, haramia!

— De kérem!... Ezért elégtelt követelek.

— Miért? Mondtam én egy szóval is, hogy ön nem korrekt úri ember?!

—o—

## Udvariasan.

—o—

— Hova azzal az ananással?

— Az anyósom azt mondta, hogy tiz évet elengedne az életéből egy ananászért.

—o—

## Szemrehányás.

—o—

— Te Pali, te haszontalan gyerekek, miért nem tanulsz? Hiszen már hét éves vagy és még olvasni sem tudsz. XIII. Alfonzó a te korodban már régen király volt.

**JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!**  
2633 E. 89 St.  
Én, Veterán Pesta hatvanszor esküszök, hogy soha olvan jó bort nem ittam, mint Juhász Pistánál a Boltonon. Azért a ki jó bort akar inni, vegyen tőle. Atreca:  
**JUHÁSZ ISTVÁN corner Kennedy és E. 89 Str., CLEVELAND, O.**

## KIVONATOK

a legelőkelőbb orvosi szaklapokból.

London egyik legelőkelőbb orvosi szaklapja, a "Lancet" 1853 óta állandóan közöl cikkeket a dohányvizsgálatok eredményéről. A cigaretta elleni hadjárat tetőpontján 1899 és 1900-ban a Lancet szigorú tudományos vizsgálatnak vetette alá a cigarettákat s e vizsgálatok eredményeit a világ csaknem valamennyi tudományos lapja közölte. Ime némi szemelvény a Lancet nyilatkozatából:

"A nagyfontosságú és közérdeklő cigaretta kérdésben kiküldött vizsgáló bizottság jelentése alapján már 1888-ban megirtuk, hogy a dohányban ópiumnak vagy más alkaloidnak nyoma sincs, a papírban sem található klorin vagy arzén, csupán valami halvány nyoma a végnak, ami a papíron lévő felírás festékjéből ered. A sok vád és panasz mégis ellenszenvet keltett az Egyesült Államok népe sok részénél; ez később valóságos hadjáratra vezetett a cigaretta ellen. Pedig ennek a hadjáratnak a vezetői igen különös és — enyhén szólva — következetlen taktikát folytattak. A legképtelenebb állításokkal jönnék elő még mindig s ez tette szükségessé az általunk folytatott vizsgálatot.

Az eredmény az, hogy a tulzott állításokból semmi sem bizonyult valóznak. Idegen bódító anyagokat soha nem találtunk. Mindent összegezve elmondhatjuk, hogy semmi olyat nem talált a vizsgálat, ami ártalmas lehetne az egészségre."

A Lancetnek ezen nyilatkozatával előkelő helyen foglalkozik a *The Medical Journal of New York*, amely szintén arra a megállapodásra jut, hogy a cigaretta ellenségei által hangoztatott vádak és panaszok legnagyobb részben teljesen alaptalanok.

**Keresünk munkásokat és munkásnőket** bárhol a vidéken is 18 évestől kezdve 60 éves korig, kik belépni akarnak a legrégibb és legmegbízhatóbb New Yorki angol betegsegélyező egyesületbe, melytől \$2.00 beállási díj és 50 évesig havonta \$1.00, ötven éven felüli 60 évesig havonta \$1.50 tagsági díj lefizetésével kapnak betegség esetén heti 7 dollár betegsegélyt 26 héten át, míg baleset és bármily természetes vagy baleseti halálozás esetén kap az elhalt tag örököse egy száz dollárt. Magyar, német és tót alapszabályokat díjmentesen küld a National Accident Society Hungarian Departmentje 835 Broadway, Room 16, New York.

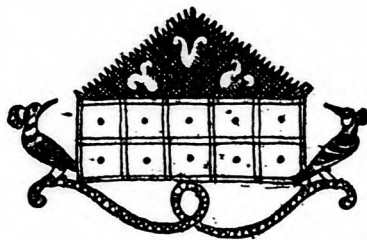
## Nagyszerű Könyv Ingyen!

Aki megrendeli a Dongót és előfizet egész esztendőre két beteg dollárt, az ingyen megkapja a Dongó jubileumi számát, amelynek bolti ára két dollár. Siessen a rendeléssel, ameddig el nem fogy a könyv. A betegek erre a címre küldendők:

10613 Earle Ave.

DONGÓ

Cleveland, O.



## TALÁNYOK.

Mi ez?

# HAL

 ott

A megfejtés díja: egy szép könyv.

A megfejtés beküldésének határideje: 1914 június 10.

A mult számban közölt talány megfejtése:

## Katonák.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Dóczy Balázs, Stolcz Márton, Kertész K. János, Daytoni Magyar Otthon, Fehér J.

A jutalmul kitűzött könyvet **Stolcz Márton** (Trenton) nyerte meg.

## Katonák között.

Két közvitéz eldicsekszik egymásnak a maga ezredével. Mind-egyik valami olyat akar mondani, amivel lefőzze a másik ezredet. Amikor már sok mindent elmondanak egymásnak, így szól az egyik:

— A mi ezredünkben van egy káplár, aki két méter magas.

A másik erre legyint a kezével:

— As semmi. A mi ezredünkben van egy őrmester, az olyan magas, hogyha megakarja vakarni a fejbubáját, — kénytelen leterdelni, különben nem éri el...

## Siker.

— Amikor megláttam a feleségemet, mindjárt megszerettem.

— És mit szeretett meg rajta?

— Abbáziában a tengerben találkoztunk s első tekintetre föltűnt nekem, hogy semmi pucc sincs rajta.

## Büszkeség.

— Mi a kő ütött Kis András kománkhöz, hogy úgy fenn hordja az orrát?

— Nagy ur lett a! Két fiskális is levelezik vele.

Durdon István Don Caféja  
Odanéz ki a Steinwayra.  
Van is benne ital bőven;  
El ne kerülj elmenőben.  
Fogd meg a kilincsét bátran,  
Mert a bárnál jó barát van.  
9211 STEINWAY AVE. CLEVELAND.

## Egész Amerikában elismert legjobb egyesület



AZ AMERIKAI ÉS MAGYARORSZAGI EGYESÜLT GRÓF BATHYÁNY FÉRFI ÉS NŐI BETEGSEGÉLYZŐ ÉS TEMETKEZÉSI EGYESÜLT, melynek chartere van az egész Egyesült Államokra. SZÉKHELYE: PITTSBURGH, PA. Alakult 1911. évi március 2-án.

Főpénztárosa 10,000 dollár biztosíték alatt van. Haláleseti díj 1000 dollár, temetési költségére 100 dollár, heti betegsegély 9 dollár s egy éven túl 250 dollár végkielégítés. Két kéz, két láb vagy két szem elvesztéséért 1000 dollárt fizet. Egy kéz vagy egy láb elvesztése után 400 dollárt fizet, egy szem elvesztése esetén az egyesület 200 dollárt fizet a szerencsétlenül járt tagnak.

Az egyesület főelnöke.

JAKAB JÓZSEF

1349 W. Monument Ave., DAYTON, O.

Felvilágosítást ad:

HORNYAK GYÖRGY, főpénztárnok, 402 Grant Street, Pittsburgh, Pa. VARGA VILMOS, főjegyző, 402 Grant Street, Pittsburgh, Pa. IRJON ALAPSZABÁLYOKÉRT! LÉPJEN RE AZONNAL!



## Miért Izzad?

a legforróbb nyárban is kényelmes lehet a konyhája ha amit használ az

**New Perfection**  
WICK BLUE FLAME  
**Oil Cook-stove**

**Nincs szén - Nincs hamu - Nincs piszok**

Kapható 1, 2, 3 és 4 égővel; polcokkal az étel melegen tartására; jelzőkészülék az olajtartón. Legjobb hozzá a Rayolight Oil. Ez tiszta olaj s mindenhol kocsiról árulják.

**STANDARD OIL COMPANY**  
CLEVELAND. COLUMBUS. CINCINNATI.

**MURAD**  
THE TURKISH CIGARETTE  
100%  
TISZTA TÖRÖK DOHÁNY

MINDENHOL  
MIÉRT?